

<b>Zeitschrift:</b>	Geschäftsbericht der Direktion und Bericht des Verwaltungsrates der Schweizerischen Nordostbahngesellschaft
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Nordostbahngesellschaft
<b>Band:</b>	30 (1882)
<b>Artikel:</b>	Elfter Jahresbericht und Rechnung des Directoriums des Schweizerischen Centralbahn über das Unternehmen der Aargauischen Südbahn für das Jahr 1882
<b>Autor:</b>	Vischer, J.J.
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-730588">https://doi.org/10.5169/seals-730588</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Elfster Jahresbericht

und

## Rechnung

des

Directoriuns der Schweizerischen Centralbahn

über das

Unternehmen der Arganischen Südbahn

für das Jahr

1882.



Druck von Ferd. Riehm in Basel.



Um daß

## Tit. Verwaltungs-Comite der Gemeinschaftsbahnen.

Tit.

Wir beehren uns anmit, Ihnen den ersten Geschäftsbericht und die Jahresrechnung über die Unternehmung der Aargauischen Südbahn pro 1882 vorzulegen.

I.

### Allgemeines.

Am 1. Juni 1882 wurden die letzten Strecken der Aargauischen Südbahn Brugg-Hendschikon und Rothkreuz-Zimmensee, welches Theilstück bekanntlich an die Gotthardbahn verpachtet ist, gleichzeitig mit der letztern dem Betriebe übergeben.

Nachdem die Abrechnungen mit den Unternehmern erledigt und die Consolidirungsarbeiten längs den neuen Strecken nahezu vollendet waren, wurde auf Ende des Jahres das Sectionsbureau des Baues in Aarau aufgelöst und das beim Betrieb nicht verwendbare technische Personal entlassen.

Der Sectionsingenieur, sowie dessen Adjunkt und der Rechnungsführer traten mit diesem Zeitpunkt in ihre früheren Stellungen zurück, der erstere als Ingenieur des V. Bahnhofbezirks der Centralbahn.

Unter den Rechnungen figurirt zum ersten Male eine solche über einen Erneuerungsfonds, welcher einstweilen nur die Strecke Rothkreuz-Zimmensee betrifft. Nach dem mit der Gotthardbahn über diese Strecke abgeschlossenen Pachtvertrag hat nämlich die genannte Gesellschaft für Abnutzung des Oberbaues, dessen Erneuerung den Eigentümern zur Last fällt, jährlich die feste Summe von Fr. 1000. — pro Kilometer zu vergüten, welche laut Beschluss des Verwaltungscomite der Gemeinschaftsbahnen einem von der Schweiz. Centralbahn zu 4 % zu verzinsenden besondern Erneuerungsfonds creditirt werden. Demselben werden sodann anderseits die für die Oberbauerneuerung der genannten Strecke erforderlichen Summen successiv entnommen.

Eine Erweiterung des Erneuerungsfonds und dessen Ausdehnung auf die ganze Aargauische Südbahn wird nach dem über diesen Gegenstand vereinbarten Reglement vom 20. Juni 1877 erst stattfinden, wenn das Reinerträgeß dieser letztern einen Zins von 5 % des darauf verwendeten Anlagecapitals repräsentirt, in welchem Falle jährliche Einlagen bis zu Fr. 2000. — pro Bahnkilometer gemacht werden sollen.

Der Beitrag, welchen die Eisenbahnunternehmung Wohlen-Bremgarten an die Verzinsung der Station Wohlen zu leisten hat, wurde vom Zeitpunkte der Größnung der Strecke Brugg-Hendschikon an von  $\frac{1}{3}$  auf  $\frac{1}{4}$  herabgesetzt, da die Aargauische Südbahn die genannte Station in Folge dieser Größnung in ausgedehnterem Maße als bisher in Anspruch nimmt.

## II.

## B a h n b a u.

## 1. Grunderwerb.

Im Berichtsjahre ist der letzte Expropriationsfall für die Bahnstrecke Rothkreuz-Zimmensee erledigt worden und zwar durch bündesgerichtliches Urtheil.

Im Uebrigen mußten zu Folge der Endvermarchung der Linie einzelne Nachläufe abgeschlossen und Nachzahlungen für Mehrmaß geleistet werden, worüber die nachfolgenden Tabellen Aufschluß geben.

Die Expropriation für die Depotstation Rothkreuz hatte die Schweizerische Nordostbahn besorgt, da die bezüglichen Landerwerbungen mit der übrigen Stationserweiterung im Zusammenhange standen. Die betreffenden Beträge sind ihr von der Aargauischen Südbahn rück erstattet worden.

## a) Landerwerbungen.

Kanton.	Gemeinden.	Anzahl der Erwerbungen.	Größe.			Kauffsumme.		Erwerbsart.			Bemerkungen.
			ha.	a.	m <sup>2</sup> .	Fr.	cts	Gauf.	Gebühungscommission.	Bundesgerichtl.	
a. Rupperswil-Muri.											
Aargau . . .	Hendschikon . . .	2	—	1	76.8	148	70	2	—	—	0.85
" . . .	Wohlen . . .	2	—	—	47.7	81	40	2	—	—	1.71
" . . .	Wobswil . . .	2	—	2	31.7	111	13	2	—	—	0.48
	Total . . .	6	—	4	56.2	341	23	6	—	—	0.74, <sup>8</sup>
b. Muri-Rothkreuz.											
Aargau . . .	Muri . . . . .	4	—	3	30.2	354	—	4	—	—	1.07
" . . .	Benzenschwil . . .	13	—	36	05.8	1,353	09	13	—	—	0.37
" . . .	Mühlau . . . .	22	—	15	69.7	1,706	64	22	—	—	1.08
" . . .	Meienberg . . . .	18	—	27	11	2,091	62	18	—	—	0.77
" . . .	Oberrüti . . . .	20	—	43	44.9	2,797	98	20	—	—	0.64
Zug . . . . .	Hünenberg . . . .	1	—	6	38.8	479	30	1	—	—	0.75
" . . . . .	Risch . . . . .	6	—	83	21.9	5,386	59	6	—	—	0.65
	Total . . . . .	84	2	15	22.3	14,169	22	84	—	—	0.65, <sup>8</sup>
c. Rothkreuz-Zimmensee.											
Zug . . . . .	Risch . . . . .	23	—	31	21.4	4,299	87	23	—	—	1.38
Luzern . . . . .	Meierskappel . . . .	2	—	—	—	250	—	2	—	—	Entschädigung für verm. Wasserzufluss.
Schwyz . . . . .	Küfnacht . . . .	39	1	62	83.7	19,783	35	38	—	1	1.21
	Total . . . . .	64	1	94	05.1	24,333	22	63	—	1	1.25, <sup>4</sup>
d. Brugg-Hendschikon.											
Aargau . . . . .	Mägenwil . . . .	11	—	65	81.9	3,613	50	11	—	—	0.55
	Gesammt-Total	165	4	79	65.5	42,457	17	164	—	1	0.88, <sup>5</sup>

## b) Landveräußerungen.

Kanton.	Gemeinden.	Anzahl der Veräußerungen	Größe.		Kaufsumme.		Durchschnitts- preis per m <sup>2</sup>	Bemerkungen.
			a.	m <sup>2</sup> .	Fr.	Es.		
<b>Rupperswil-Muri.</b>								
Aargau . . . . .	Lenzburg . . . . .	3	7	55	453	—	0.60	
" . . . . .	Hendschikon . . . . .	1	4	07	244	20	0.60	
" . . . . .	Wohlen . . . . .	—	—	—	125	—	—	
" . . . . .	Waltenschwil . . . . .	—	—	—	42	50	—	
" . . . . .	Boswil . . . . .	—	—	—	665	50	—	
	Total .	4	11	62	1,530	20	—	
<b>Brugg-Hendschikon.</b>								
Aargau . . . . .	Haufen . . . . .	5	8	57	570	—	0.66	
" . . . . .	Othmarsingen . . . . .	1	—	—	166	56	—	
	Total .	6	8	57	736	56	—	
	Gesamt-Total .	10	20	19	2,266	76	—	

## 2. Bauausführung.

## a. Muri-Rothkreuz.

Die Consolidirungs- und Nacharbeiten dieser Strecke wurden bis Ende Mai vollendet, von welchem Tag ab der Bahnunterhalt auf Betriebsrechnung übernommen wurde. Die Abrechnungen mit den betreffenden Unternehmern sind erledigt.

## b. Erweiterung der Station Rothkreuz.

Die Unterbauarbeiten, welche wir auf Wunsch der Nordostbahn durch die Unternehmer des Unterbaues der Strecke Rothkreuz-Immensee ausführen ließen, waren Ende Mai vollendet, ebenso die Gleiseanlage, welche von der Nordostbahn in Regiebau ausgeführt wurde.

Laut bestehendem Vertrag fallen die Kosten dieser Stationserweiterung der Nordostbahn und der Aarg. Südbahn je zur Hälfte zu.

## c. Depotstation Rothkreuz.

Diese Anlage hat ausschließlich dem Bedürfnis der Gotthardbahn und der Aarg. Südbahn zu dienen, weshalb auch die Kosten der Anlage und des Unterhaltes derselben hälftig zwischen diesen beiden Verwaltungen vertheilt werden. Am 1. Mai waren sämmtliche Arbeiten nahezu vollendet, so daß sie dem Betrieb übergeben werden konnten. In Folge des sehr ungünstigen Untergrundes finden zur Stunde noch Setzungen statt, welche fortwährende Nachsotterungen und Reparaturen an den Gebäuden nöthig machen.

**d. Rothkreuz-Zimmensee.**

Nachdem diese Strecke schon Ende März in betriebsfähigen Stand gesetzt und am 1. April der Gotthardbahn zur Herbeischaffung von Bau- und Betriebsmaterial übergeben war, fand am 15. Mai die amtliche Collaudation derselben und am 1. Juni die regelmäßige Betriebseröffnung durch die Gotthardbahn statt.

Im Spätjahr wurden noch die Grünhaagspflanzungen ausgeführt und auf Wunsch der Gotthardbahn an Stelle der Wärterbuden zwei Wärterhäuser erstellt.

Die Abrechnung mit den Unternehmern dieser Strecke ist ebenfalls erledigt, mit alleiniger Ausnahme derjenigen für die benannten beiden Wärterhäuser.

**e. Brugg-Hendschikon.**

Bis zum 29. Mai, an welchem Tage die technische Probefahrt und amtliche Collaudation der Bahn stattfand, wurden sämtliche Arbeiten bis auf einige unwesentliche Ergänzungen vollendet.

Die Betriebseröffnung erfolgte am 1. Juni.

Die anhaltend nasse Witterung des Sommers und besonders des Spätjahres hatte im Einstchnitt bei Hauen einige größere Rutschungen und Böschungsabbrüche zur Folge, deren Wiederherstellung auf die bessere Jahreszeit, Frühjahr 1883, verschoben werden mußte. Zur Zeit sind diese Arbeiten ebenfalls vollendet.

Die Abrechnungen mit den Unternehmern des Unterbaues und der Hochbauten sind erledigt.

Mit dem 1. Dezember wurde der Bahnunterhalt auf Rechnung des Betriebes übernommen.

**f. Station Wohlen.**

Infolge des gesteigerten Güterverkehrs mußten hier 2 weitere Kopfgleise erstellt werden, deren Kosten sich auf Fr. 8,363. 23 belaufen.

**III.**

**B e t r i e b.**

**1. Einnahmen und Statistik des Verkehrs.**

**a. Allgemeine Bemerkungen.**

Die in unserem letzjährigen Berichte in Aussicht gestellte Besserung der finanziellen Resultate der Aargauischen Südbahn ist mit Eröffnung der Gotthardbahn auch wirklich eingetreten und es ergibt das Berichtsjahr eine Zunahme der unmittelbaren Betriebs-Einnahmen von rund Fr. 420,000, wovon rund Fr. 80,000 auf den Personen- und Gepäckverkehr, und rund Fr. 340,000 auf den Vieh- und Güterverkehr entfallen. Die kilometrischen Einnahmen, welche sich für 1881 auf die durchschnittliche Betrieblänge von 31 Kilom., für 1882 in Folge der Eröffnung des Betriebs auf der ganzen Südbahn auf eine solche von 54 Kilom. beziehen, sind von rund Fr. 5,000 auf Fr. 10,600 gestiegen und haben sich somit etwas mehr als verdoppelt.

Wie sich aus einer Vergleichung der Einnahmen der beiden Jahre während der ersten fünf Monate, also vor Eröffnung der Gotthardbahn, und während der letzten sieben Monate, wo die Gotthardbahn im Betrieb war, ergiebt, ist die Mehreinnahme zu ungefähr vier Fünfttheilen dem Gotthardverkehr zuzuschreiben, indem ohne den hieraus resultirenden Zuwachs trotz der wesentlichen Erweiterung des Netzes die Betriebs-Einnahmen sich kaum um mehr als ca. Fr. 80,000 gesteigert haben würden, und können wir demnach für das laufende Jahr auf eine weitere wesentliche Verbesserung der Betriebsresultate der Aargauischen Südbahn rechnen, wie denn auch die ersten Monate von 1883 fast stetig steigende Einnahmeziffern aufweisen.

Den vermehrten Einnahmen aus dem Güterverkehr stehen in noch weit höherem Grade gesteigerte Transportquantitäten gegenüber (rund 160,000 Tonnen gegen 28,000 Tonnen im Vorjahr), wobei auch, weil der Haupttheil des Verkehrs die ganze Linie Alarau-Rothkreuz transittirt, die Durchschnittsdistanz bedeutend (von 16 auf 42 Kilom.) gewachsen ist, so daß die Verkehrsdichtigkeit sich heinähe verzehnfacht hat (von 14,277 Tonnen auf 120,000 Tonnen).

Als wichtigste Transportartikel sind hervorzuheben Steinkohlen (64,000 Tonnen), Eisen aller Art, Eisenwaren, Schienen sc. (28,000 Tonnen), Lebensmittel, als Getreide, Wein, italienische Comestibles und Gemüse der großen Firma Cirio (zusammen 31,000 Tonnen), und da für alle diese Artikel im Transitverkehr sehr mäßige Taxen zugestanden werden müssten (vergl. den dierjährigen Geschäftsbericht der Schweiz. Centralbahnen), so ist auch die durchschnittliche Einnahme per Tonne und Kilometer auf weniger als die Hälfte des leßtjährigen Satzes, nämlich auf 6.14 gegen 14.79 gesunken. Dagegen hat sich wegen des starken Verhältnisses der vollbeladenen Kohlen- und Eisenwagen die Ausnützung der Tragkraft von 14.26 % auf 36.26 % gehoben und wird voraussichtlich das laufende Jahr eine noch günstigere Ziffer ergeben.

Die Einnahmen aus dem Personenverkehr sind kilometrisch nur ungefähr 10 % höher als im Vorjahr; ohne den, allerdings nicht sehr starken Einfluß der Gottharderöffnung wären sie aber ohne Zweifel bedeutend zurückgegangen, weil die Ende 1881 und im Jahre 1882 neu eröffneten Strecken der Alarg. Südbahn an eigenem Verkehr weit ärmer sind als die zuerst in Betrieb gesetzte Strecke Alarau-Muri.

Die Vermehrung der mittelbaren Betriebs-Einnahmen endlich beruht auf dem von der Gotthardbahn bezahlten Pachtzins für die derselben zum Betrieb überlassene Strecke Rothkreuz-Immensee.

#### b. Statistische Erhebungen.

##### 1. Einnahmen.

1881.			A. Unmittelbare Betriebs-Einnahmen:			1882.			Mehr-Einnahme gegenüber 1881.		Minder-Einnahme	
Fr.	Cts.	Prozente.	Fr.	Cts.	Prozente.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	
81,951	06	52.80	46.16	1. Personentransport . . .	160,437	83	27.95	24.92	78,486	77	—	—
4,509	24	2.91	2.54	2. Gepäcktransport . . .	8,545	90	1.49	1.33	4,036	66	—	—
3,225	76	2.08	1.82	3. Viehtransport . . .	6,286	26	1.10	0.98	3,060	50	—	—
10,939	88	7.06	6.16	4. Transport von Eisgütern	56,403	85	9.82	8.76	45,463	97	—	—
50,477	71	32.58	28.43	5. Transport von gewöhnlichen Gütern . . .	337,478	12	58.78	52.43	287,000	41	—	—
4,057	34	2.62	2.29	6. Verschiedenes . . .	4,913	77	0.86	0.76	856	43	—	—
155,160	99	100.—			574,065	73	100.—		418,904	74	—	—
22,363	46		12.60	B. Mittelbare Betriebs-Einnahmen:	69,661	76		10.82	47,298	30	—	—
177,524	45		100.—	Total-Einnahmen	643,727	49		100.—	466,203	04	—	—

## 2. Verkehr und Einnahmen nach den einzelnen Rechnungsrubriken.

	Transportquantitäten.				Einnahmen.			
	1882.		1881.		1882.		1881.	
	Personen	Procente	Personen	Procente	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
<b>I. Personentransport.</b>								
a. Zur gewöhnlichen Fahrtaxe:								
Einfache Fahrt . . . . .	91,911	38,54	64,403	36,53	82,838	63	51,63	33,145
b. Zu ermäßigten Fahrtaxen:								
Hin- und Rückfahrtbillete .	125,516	52,63	105,074	59,60	71,172	30	44,36	47,148
Abonnementsbillete . . . .	12,950	5,43	4,272	2,42	1,511	35	0,94	709
Lust- und Rundfahrtbillete .	36	0,01	56	0,03	22	25	0,01	23
Militär- und Polizeitransporte	771	0,32	628	0,35	360	65	0,23	332
Gesellschafts- und Schulfahrten	7,323	3,07	1,885	1,07	4,532	65	2,83	591
Total	238,507	100.—	176,318	100.—	160,437	83	100.—	81,951
Rekapitulation nach Klassen:								
Klasse I. . . . .	1,476	0,62	—	—	7,776	52	4,84	—
" II. . . . .	18,677	7,83	13,894	7,88	29,684	08	18,51	10,239
" III. . . . .	218,354	91,55	162,424	92,12	122,977	23	76,65	71,712
Total	238,507	100.—	176,318	100.—	160,437	83	100.—	81,951
II. Gepäcktransport . . . . .	741	.	621	.	8,545	90	.	4,509
III. Viehtransport . . . . .								
Klasse I. . . . .	170	3,56	133	5,26				
" II. . . . .	3,086	64,79	1,745	69,03	6,286	26	.	3,225
" III. . . . .	977	20,51	537	21,24				76
" IV. . . . .	531	11,14	113	4,47				.
Total	4,764	100.—	2,528	100.—	6,286	26	.	3,225
IV. Transport von Gütern . . .	11,742	.	2,585	.	56,403	85	.	10,939
V. Transport v. gewöhnl. Gütern								
Normalklasse I. . . . .	4,943	3,44	1,996	8,01				
" II. . . . .	6,824	4,75	5,310	21,30				
Wagenladungsklasse A. . .	13,040	9,07	2,793	11,20				
" B. . .	11,439	7,96	3,762	15,09	337,478	12	.	50,477
" C. . .	8,662	6,02	1,745	7.—				71
" D. . .	12,910	8,98	3,052	12,24				.
" E. . .	85,945	59,78	6,274	25,16				
Total	143,763	100.—	24,932	100.—	337,478	12		50,477
VI. Verschiedenes . . . . .	.	.	.	.	4,913	77	.	4,057
VII. Mittelbare Betriebseinnahmen	.	.	.	.	69,661	76	.	22,363
Gesamt-Total	.	.	.	.	643,727	49	.	177,524

## 3. Durchschnitts-Ergebnisse.

		1882.	1881.
Betriebene Bahnlänge im Durchschnitt: 1882 — 54 Kilom., 1881 — 31 Kilom.			
<b>Personentransport.</b>			
Einnahmebetreffniß per Kilometer . . . . .	Franken	2,971.07	2,643.58
"    " Reisenden . . . . .	"	0.67	0.46
"    " und Kilometer . . . . .	Centimes	4.56	4.01
Jeder Reisende hat befahren im Durchschnitt aller Klassen . . . . .	Kilometer	14.75	11.59
Zahl der zurückgelegten Personen-Kilometer . . . . .		3,516,855	2,043,661
Auf die ganze Bahnlänge bezogen kommen im Total . . . . .	Reisende	65,127	65,925
" jeden Kilometer kommen . . . . .	"	4,417	5,688
" " Personenwagenachsen-Kilometer kommen . . . . .	"	3.57	3.00
" 100 bewegte Sitzplätze kommen . . . . .	"	22.29	24.70
<b>Gepäcktransport.</b>			
Einnahmebetreffniß per Kilometer . . . . .	Franken	158.26	145.46
"    " Tonne . . . . .	"	11.58	7.26
"    " Reisenden . . . . .	Centimes	3.58	2.56
"    " und Kilometer . . . . .	"	0.24	0.22
Zahl der Tonnen-Kilometer (berechnet à 50 Cts. per Tonne-Kil.) . . . . .		17,092	9,018
Auf jeden Kilometer kommen . . . . .	Tonnen	13.72	20.03
"    " Reisenden " . . . . .	Kilogr.	3.11	3.52
<b>Wiehtransport.</b>			
Einnahmebetreffniß per Kilometer . . . . .	Franken	116.41	104.06
"    " Stück . . . . .	"	1.32	1.28
Zahl der Tonnen-Kilometer (berechnet à 50 Cts. per Tonne-Kil.) . . . . .		12,573	6,452
<b>Gütertransport.</b>			
Einnahmebetreffniß per Kilometer . . . . .	Franken	7,385.11	2,112.00
nämlich von Eilgütern . . . . .	"	1,044.52	352.90
" gewöhnlichen Gütern . . . . .	"	6,249.59	1,628.81
" Speisen . . . . .	"	91.—	130.88
Einnahmebetreffniß per Tonne . . . . .	"	2.56	2.88
"    " Tonnen-Kilometer . . . . .	Centimes	6.14	14.79
Jede Tonne hat befahren . . . . .	Kilometer	41.78	16.08
Zahl der zurückgelegten Tonnen-Kilom. (excl. Gepäck und Wieh) . . . . .		6,496,261	442,581
Auf die ganze Bahnlänge bezogen kommen . . . . .	Tonnen	120,301	14,277
" jeden Kilometer kommen . . . . .	"	2,880	888
Gesamtzahl der zurückgelegten Tonnen-Kil. (incl. Gepäck und Wieh) . . . . .		6,525,926	458,051
Auf jeden Güterwagenachsen-Kilom. (incl. Gepäck und Wieh) kommen . . . . .	Tonnen	1.86	0.73
" 100 Tonnen Tragkraft kommen . . . . .	"	36.26	14.26
<b>Mittelbare Betriebs-Einnahmen.</b>			
Betreffniß per Kilometer . . . . .	Franken	1,290.03	721.40
<b>Total-Einnahme</b> per Kilometer . . . . .	"	11,920.88	5,726.59

## 4. Frequenz und Einnahmen nach den Monaten.

1882.	Transportquantitäten.											Total.				
	Personen			Gepäck		Vieh.		Güter.								
	Zahl.	Tonnen.	Stück.	Eilgut.		Kaffee.										
				I.	II.	A.	B.	C.	D.	E.						
Januar . . .	15,722	42	225	134	124	383	222	163	114	638	1,045	2,823				
Februar . . .	14,173	50	231	147	138	473	174	176	218	969	1,205	3,500				
März . . . .	14,939	49	220	272	161	567	231	164	159	466	1,166	3,186				
April . . . .	15,783	49	228	188	136	446	167	283	266	365	1,252	3,103				
Mai . . . .	19,050	58	311	186	141	473	235	870	292	1,745	970	4,912				
Juni . . . .	23,345	60	344	709	432	676	1,113	994	685	1,374	10,196	16,179				
Juli . . . .	26,111	69	358	1,267	421	585	1,440	1,142	834	1,247	10,787	17,723				
August . . . .	28,073	68	457	1,041	528	586	1,213	1,029	1,543	898	13,356	20,194				
September .	20,549	78	713	1,312	636	671	2,040	734	1,225	1,247	10,534	18,399				
Oktober . . .	23,039	83	721	2,635	711	711	1,612	3,640	1,083	1,324	10,451	22,167				
November . .	18,297	72	537	1,850	752	641	2,644	904	1,156	1,017	12,357	21,321				
Dezember . .	19,426	63	419	2,001	763	612	1,949	1,340	1,087	1,620	12,626	21,998				
Total	238,507	741	4,764	11,742	4,943	6,824	13,040	11,439	8,662	12,910	85,945	155,505				
gegenüber 1881:																
mehr	62,189	120	2,236	9,157	2,947	1,514	10,247	7,677	6,917	9,858	79,671	127,988				
weniger	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
1882.	Ginnahmen.											Brutto-Einnahmen per Kilometer.				
	Personen.		Gepäck.		Vieh.		Güter.		Mittelbare Betriebs- Einnahmen.		Total.					
	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.		
	Januar . . . .	8,110	62	341	28	371	26	7,141	35	.	15,964	51	339	67	402	08
Februar . . . .	7,822	94	422	96	248	95	9,948	08	.	18,442	93	392	40	393	78	
März . . . .	8,622	29	412	98	285	32	9,278	91	.	18,599	50	395	73	492	95	
April . . . .	9,064	07	423	08	337	80	8,839	99	.	18,664	94	397	13	403	76	
Mai . . . .	8,964	02	511	33	442	52	13,616	20	.	23,534	07	500	72	498	41	
Juni . . . .	12,545	93	680	09	542	11	44,665	15	.	58,433	28	1,007	47	363	91	
Juli . . . .	16,441	43	791	84	386	15	47,777	09	.	65,396	51	1,127	53	455	19	
August . . . .	21,871	60	953	74	804	71	51,643	16	.	75,273	21	1,297	81	455	34	
September . . .	17,790	08	1,044	26	803	87	49,024	89	.	68,663	10	1,183	85	465	19	
Oktober . . . .	19,600	10	1,141	39	949	28	54,140	83	.	75,831	60	1,307	44	445	78	
November . . . .	16,373	03	992	65	622	24	50,536	55	.	68,524	47	1,181	46	359	91	
Dezember . . . .	13,231	72	830	30	492	05	52,183	54	.	66,737	61	1,123	28	378	90	
Januar bis Dezember	.	.	.	.	.	.	.	.	69,661	76	69,661	76	574,065	73	*10,630	85
Total	160,437	83	8,545	90	6,286	26	398,795	74	69,661	76	643,727	49	*11,920	88	*5,726	59
gegenüber 1881:																
mehr	78,486	77	4,036	66	3,060	50	333,320	81	47,298	30	466,203	04	6,194	29		
weniger	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

\* Gesammt-Einnahme auf die Durchschnittslänge von 54 bzw. 31 Kilometer reduziert.

## 5. Einnahmen nach den Monaten.

1882.	Einnahmen.										1882.		1881.			
	Personen und Gepäck.		Prozent.		Vieh und Güter.		Prozent.		Mittelbare Betriebs-Einnahmen		Total.		Prozent.		Brutto-Einnahmen per Kilometer.	
	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
Januar . . . . .	8,451	90	5,00		7,512	61	1,86		15,964	51	2,78		339	67	402	08
Februar . . . . .	8,245	90	4,88		10,197	03	2,52		18,442	93	3,21		392	40	393	78
März . . . . .	9,035	27	5,35		9,564	23	2,86		18,599	50	3,24		395	73	492	95
April . . . . .	9,487	15	5,61		9,177	79	2,27		18,664	94	3,25		397	13	403	76
Mai . . . . .	9,475	35	5,61		14,058	72	3,47		23,534	07	4,10		500	72	498	41
Juni . . . . .	13,226	02	7,88		45,207	26	11,16		58,433	28	10,18		1,007	47	363	91
Juli . . . . .	17,233	27	10,20		48,163	24	11,89		65,396	51	11,39		1,127	53	455	19
August . . . . .	22,825	34	13,51		52,447	87	12,95		75,273	21	13,11		1,297	81	455	34
September . . . . .	18,834	34	11,14		49,828	76	12,30		68,663	10	11,96		1,183	85	465	19
Oktober . . . . .	20,741	49	12,27		55,090	11	13,60		75,831	60	13,21		1,307	44	445	78
November . . . . .	17,365	68	10,28		51,158	79	12,63		68,524	47	11,91		1,181	46	359	91
Dezember . . . . .	14,062	02	8,82		52,675	59	13,—		66,737	61	11,63		1,123	28	378	90
Januar bis Dezember									574,065	73	100,—		*10,630	85	*5,005	19
Total	168,983	73	100,—		405,082	—	100,—		69,661	76	69,661	76	*1,290	03	*721	40
gegenüber 1881:													*11,920	88	*5,726	59
mehr	82,523	43			336,381	31			47,298	30	466,203	04			6,194	29
weniger	—	—			—	—			—	—	—	—	—	—	—	—

1881.	Einnahmen.										1881.		1880.			
	Personen und Gepäck.		Prozent.		Vieh und Güter.		Prozent.		Mittelbare Betriebs-Einnahmen		Total.		Prozent.		Brutto-Einnahmen per Kilometer.	
	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.	Fr.	Cts.
Januar . . . . .	6,678	41	7,72		4,981	86	7,25		11,660	27	7,51		402	08	346	21
Februar . . . . .	6,516	13	7,54		4,903	38	7,14		11,419	51	7,36		393	78	356	96
März . . . . .	7,079	24	8,19		7,216	38	10,50		14,295	62	9,21		492	95	478	14
April . . . . .	6,166	63	7,13		5,542	33	8,07		11,708	96	7,55		403	76	442	67
Mai . . . . .	8,502	33	9,83		5,951	55	8,66		14,453	88	9,32		498	41	476	95
Juni . . . . .	6,376	80	7,38		4,176	72	6,08		10,553	52	6,80		363	91	576	41
Juli . . . . .	7,762	43	8,98		5,437	98	7,92		13,200	41	8,51		455	19	482	45
August . . . . .	8,212	16	9,50		4,992	75	7,27		13,204	91	8,51		455	34	501	64
September . . . . .	7,378	14	8,53		6,112	33	8,90		13,490	47	8,69		465	19	552	16
Oktober . . . . .	7,111	62	8,22		5,816	08	8,47		12,927	70	8,33		445	78	520	55
November . . . . .	5,905	67	6,83		4,531	67	6,59		10,437	34	6,78		359	91	445	98
Dezember . . . . .	8,770	74	10,15		9,037	66	13,15		17,808	40	11,48		378	90	416	06
Januar bis Dezember									155,160	99	100,—		*5,005	19	5,596	18
Total	86,460	30	100,—		68,700	69	100,—		22,363	46	22,363	46	*721	40	788	64
gegenüber 1880:													*5,726	59	6,384	82
mehr	—	—			—	—			—	—	—	—	—	—	—	—
weniger	6,545	13			583	—			507	15	7,635	28	658	23		

\* Gesammt-Einnahme auf die Durchschnittslänge von 54 bzw. 31 Kilometer reduziert.

## 6. Frequenz und Einnahmen nach den Stationen.

Stationen.	Abge-gangene Personen	Gepäck	Vieh.	Güter.			Total- Einnahmen.	Differenz gegenüber 1881.		Rangordnung der Stationen nach Personen- Jah. Güter- Gewicht. Einnahmen	
				Güter.				Personen	Güter.		
				Bersandt	Empfang	Total		Personen	Güter.		
Aarau . . . . .	18,130	62	499	3,048	2,859	5,907	78,804	69	- 6,470 + 3,173	5 3 4	
Rüppertsweil . . . . .	2,804	3	14	212	91	303	1,680	15	+ 80 - 108	13 12 13	
Lenzburg . . . . .	22,505	67	373	1,933	5,336	7,269	91,924	91	- 9,795 - 3,390	3 2 2	
Heubachikon . . . . .	9,806	9	250	884	2,421	3,305	18,495	80	+ 2,637 + 1,248	7 5 6	
Brugg . . . . .	6,245	15	73	436	337	773	9,288	10	.	* * *	
Birrfeld . . . . .	7,150	4	16	187	123	310	1,952	83	.	* * *	
Olthmarsingen . . . . .	2,744	3	6	92	57	149	1,359	40	.	* * *	
Dottifon-Dintikon . . . . .	8,083	13	34	273	876	1,149	10,778	85	+ 1,634 + 120	10 9 9	
Wohlen (Büllmergen) . . . . .	37,780	128	341	1,667	3,611	5,278	80,763	07	+ 5,772 + 950	1 4 3	
Wohlen (Büllmergen) . . . . .	18,820	24	149	499	867	1,366	18,263	43	+ 562 + 116	4 7 7	
Muri . . . . .	27,442	72	397	1,070	2,055	3,125	36,771	40	+ 2,578 - 2,397	2 6 5	
Benzenschwyl . . . . .	9,168	3	24	111	319	430	5,759	30	.	8 10 10	
Mülhausen . . . . .	8,441	3	37	62	153	215	5,382	65	Diese Stationen wurden erst mit 1. Dezemb. 1881 dem Betrieb übergeben	9 13 11	
Sins . . . . .	13,132	19	150	272	1,085	1,357	15,653	05	dem Betrieb übergeben	6 8 8	
Oberrüti . . . . .	3,809	2	61	220	193	413	2,912	84	und findet deshalb keine Gegenüberstellung statt.	12 11 12	
Rothenkreuz . . . . .	6,546	6	193	1,609	13,622	15,231	173,310	98	11 1 1		
Fremde Bahnen, Transit . . . . .	35,902	308	2,147	142,930	121,500	264,430	20,964	28	+ 12,686 + 238,286		
Mitt. Betriebs-Einnahmen . . . . .	.	.	.	.	.	.	574,065	73			
Total . . . . .	238,507	741	4,764	155,505	155,505		643,727	49			

## 7. Verkehr mit andern Bahnen und Transitverkehr.

B a h n e n	Von der		Nach der		Total.		Differenz gegenüber 1881.	
	Aarg. Südbahn.		Aarg. Südbahn.		Personen.		Personen.	
	Personen.	Güter.	Personen.	Güter.	Personen.	Güter.	Personen.	Güter.
I. Direkter Verkehr der Aarg. Südbahn.	Anzahl	Tonnen	Anzahl	Tonnen	Anzahl	Tonnen	Anzahl	Tonnen
Bremgarten . . . . .	4,663	424	4,421	238	9,084	662	+ 787	+ 22
Berein, Schweizerb., Nordostb., Bößbergerb. rc. und Badische Bahn via Waldshut . . . . .	20,632	2,784	11,626	6,423	32,258	9,207	+ 15,957	+ 2,971
Centralb., Badische-, Saarbr.- u. Pfälz. Bahnen . . . . .	6,562	2,830	5,746	19,728	12,308	22,558	- 6,155	+ 11,421
Zura-Bern-Luzern-Bahn, Westschw. Bahnen rc. Gotthardbahn und Italien . . . . .	288	769	123	1,038	411	1,807	- 137	- 780
Gotthardbahn und Italien . . . . .	1,486	1,155	831	1,965	2,317	3,120	+ 2,317	+ 3,120
Total des direkten Verkehrs . . . . .	33,631	7,962	22,747	293,92	56,378	37,354		
II. Transitverkehr über die Aarg. Südbahn.	Von Bremgarten.		Nach Bremgarten.					
Centralbahn u. weiter, Nordostbahn u. weiter Gotthardbahn und Italien . . . . .	1,403	691	1,364	1,362	2,767	2,053	- 175	- 239
	12	15	6	4	18	19	+ 18	+ 19
Völlbergbahn, Centralbahn rc. und ausländische Bahnen . . . . .	Von der Nordostbahn.		Nach der Nordostbahn.					
	—	4,494	4	9,996	4	14,490	+ 4	+ 14,015
Nordostbahn, Bößbergbahn und deutsche Bahnen via Waldshut . . . . .	1,277	1,979	3,329	2,394	4,606	4,373	+ 4,606	+ 4,373
Centralb. u. weiter, u. deutsche Bahnen via Basel	1,826	18,528	3,934	74,075	5,760	92,603	+ 5,760	+ 92,603
Total des Transitverkehrs . . . . .	4,518	25,707	8,637	87,831	13,155	113,538		
Gesammt-Total . . . . .	38,149	33,669	31,384	117,223	69,533	150,892		

\*.) Diese Stationen werden nicht in die Rangordnung einbezogen, da die Linie Brugg-Heubachikon erst mit 1. Juni 1882 eröffnet wurde.

## 8. Verkehr nach Entfernungen.

Distanz, Kilos- meter.	Personen.		Personen-Kilometer.		Güter.		Tonnen-Kilometer.	
	1882.		1881.		1882.		1881.	
	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Anzahl	Tonnen	Tonnen	Anzahl	Anzahl
1	—	—	—	—	—	—	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—
3	3,275	750	9,825	2,250	162	16	486	48
4	25,305	25,901	101,220	103,604	1,045	2,169	4,180	8,676
5	12,955	523	64,775	2,615	307	21	1,535	105
6	11,285	13,560	67,710	81,360	372	340	2,232	2,040
7	17,880	6,308	125,160	44,156	838	257	5,866	1,799
8	3,548	402	28,384	3,216	7	—	56	—
9	4,069	—	36,621	—	2,069	—	18,621	—
10	49,570	73,538	495,700	735,380	6,143	11,261	61,430	112,610
11	1,034	64	11,374	704	7	—	77	—
12	10,065	611	120,780	7,332	209	14	2,508	168
13	5,548	5,460	72,124	70,980	2,004	902	26,052	11,726
14	10,913	10,400	152,782	145,600	688	994	9,632	13,916
15	2,101	146	31,515	2,190	184	1	2,760	15
16	3,473	3,395	55,568	54,320	757	1,093	12,112	17,488
17	1,915	1,383	32,555	23,511	128	130	2,176	2,210
18	12,387	455	222,966	8,190	870	46	15,660	828
19	95	—	1,805	—	317	—	6,023	—
20	19,998	21,656	399,960	433,120	4,146	4,701	82,920	94,020
21	1,788	212	37,548	4,452	27	3	567	63
22	2,568	129	56,496	2,838	138	6	3,036	132
23	1,037	1,882	23,851	43,286	179	744	4,117	17,112
24	958	98	22,992	2,352	142	10	3,408	240
25	182	10	4,550	250	—	—	—	—
26	1,713	1,617	44,538	42,042	544	424	14,144	11,024
27	185	16	4,995	432	84	4	2,268	108
28	8,786	226	246,008	6,328	561	43	15,708	1,204
29	5,065	7,199	146,885	208,771	1,062	3,059	30,798	88,711
30	76	—	2,280	—	11	—	330	—
31	454	31	14,074	961	105	11	3,255	341
32	1,153	21	36,896	672	83	3	2,656	96
33	498	35	16,434	1,155	61	2	2,013	66
34	52	7	1,768	238	28	5	952	170
35	896	34	31,360	1,190	131	81	4,585	2,835
36	454	34	16,344	1,224	12	—	432	—
37	60	—	2,220	—	1,902	—	70,374	—
38	1,720	53	65,360	2,014	2,273	34	86,374	1,292
39	118	—	4,602	—	47	—	1,833	—
40	860	82	34,400	3,280	513	21	20,520	840
41	152	8	6,232	328	186	2	7,626	82
42	22	—	924	—	30	—	1,260	—
43	199	16	8,557	688	76	6	3,268	258
44	—	—	—	—	—	—	—	—
45	—	—	—	—	—	—	—	—
46	5,748	—	264,408	—	9,268	—	426,328	—
47	8,347	56	392,309	2,632	117,789	1,114	5,536,083	52,358
<b>Ge<sup>st</sup>af</b>	<b>238,507</b>	<b>176,318</b>	<b>3,516,855</b>	<b>2,043,661</b>	<b>155,505</b>	<b>27,517</b>	<b>6,496,261</b>	<b>442,581</b>

## 9. Verkehr nach den Waarengattungen.

A. Lebens- und Genußmittel.	1882.	1881.	Gegenüber 1881	
			mehr.	weniger.
			Tonnen	Tonnen
a. Verbrauchsmittel.				
I. In festem Zustande.				
1. Getreide . . . . .	5,550	2,702	2,848	—
2. Mehl- und Mühlenfabrikate, incl. Teigwaaren . .	1,390	948	442	—
3. Kartoffeln und Gemüse . . . . .	796	151	645	—
4. Baumfrüchte . . . . .	2,272	344	1,928	—
5. Fleisch und Fleischwaaren, Geflügel, Fische, Wildpferd &c.	8,243	72	8,171	—
6. Butter und Schmalz . . . . .	708	90	618	—
7. Käse und Zieger . . . . .	664	388	276	—
8. Kaffee und Kaffeesurrogate . . . . .	962	468	494	—
9. Zucker . . . . .	1,239	249	990	—
10. Tabak und Cigarren . . . . .	679	151	528	—
II. In flüssigem Zustande.				
11. Milch, incl. kondensirte . . . . .	2,388	5	2,383	—
12. Wein und Most . . . . .	4,168	1,515	2,653	—
13. Bier . . . . .	1,078	1,155	—	77
14. Branntwein und Liqueur . . . . .	190	96	94	—
b. Gebrauchsmittel.				
15. Hautzähler und Effekten . . . . .	763	341	422	—
16. Bücher, Kunstgegenstände, Musikalien . . . . .	73	26	47	—
	<b>31,163</b>	<b>8,701</b>	<b>22,462</b>	—
B. Brennmaterialien.				
17. Brennholz . . . . .	254	30	224	—
18. Holzkohlen . . . . .	236	11	225	—
19. Steinkohlen, Agglomérés, Braunkohlen, Coals, Anthracit . . . . .	64,220	2,910	61,310	—
20. Dörf . . . . .	39	114	—	75
	<b>64,749</b>	<b>3,065</b>	<b>61,684</b>	—
C. Baumaterialien.				
21. Bausteine, Pflastersteine . . . . .	2,076	636	1,440	—
22. Backsteine, Ziegel, Dachziefer . . . . .	413	81	332	—
23. Kalk und Kalksteine . . . . .	60	112	—	52
24. Cement . . . . .	545	445	100	—
25. Gyps und Gypssteine . . . . .	372	355	17	—
26. Asphalt . . . . .	11	1	10	—
27. Bauholz, Sägewaaren, Parquetterie . . . . .	2,424	738	1,686	—
28. Uebriges Holz, Holzwaaren, auch Schwellen . . .	2,253	2,754	—	501
	<b>8,154</b>	<b>5,122</b>	<b>3,032</b>	—

	1882.	1881.	Gegenüber 1881	
			mehr.	weniger.
			Tonnen	Tonnen
<b>D. Metall-Industrie.</b>				
29. Rohes und altes Eisen, Erze . . . . .	862	82	780	—
30. Fabrizirtes Eisen und andere Metalle (Blech, Draht und Stabeisen) . . . . .	11,854	315	11,539	—
31. Eisenwaaren . . . . .	4,656	365	4,291	—
32. Eisenbahnschienen und Räder nebst Zubehörde . . .	7,162	607	6,555	—
33. Maschinen und Maschinenteile . . . . .	3,708	101	3,607	—
	<b>28,242</b>	<b>1,470</b>	<b>26,772</b>	—
<b>E. Textil-Industrie.</b>				
a. In Baumwolle.				
34. Baumwolle roh . . . . .	2,852	620	2,232	—
35. Garn und Tücher, roh . . . . .	985	752	233	—
36. Baumwollenwaaren, gefärbte und gedruckte, Broderien	502	282	220	—
37. Baumwollabfälle . . . . .	70	48	22	—
b. In Leinen, Hanf &c.				
38. Leinengarn, Leinwand, Leinenwaaren &c. . . . .	1,072	100	972	—
c. In Seide.				
39. Seide roh, gezwirnt, Stoffe, Cocons, Abfälle, Floretseide . . . . .	1,223	25	1,198	—
d. In Wolle.				
40. Wolle, rohe, Garn und Waaren, Abfälle . . . . .	762	187	575	—
	<b>7,466</b>	<b>2,014</b>	<b>5,452</b>	—
<b>F. Gerberei.</b>				
41. Felle und Häute . . . . .	178	90	88	—
42. Rinde und übrige Gerbstoffe . . . . .	232	92	140	—
43. Leder und Lederwaaren . . . . .	265	89	176	—
	<b>675</b>	<b>271</b>	<b>404</b>	—
<b>G. Glas- und Thonfabrikation.</b>				
44. Glas und Glaswaaren, Löfflerwaaren (Steingut und Porzellan) . . . . .	1,304	351	953	—
<b>H. Papierfabrikation.</b>				
45. Hädern und Papiermasse (Holzstoff) . . . . .	741	431	310	—
46. Papier und Karton . . . . .	387	382	5	—
	<b>1,128</b>	<b>813</b>	<b>315</b>	—

	1882.	1881.	Gegenüber 1881	
			mehr.	weniger.
I. Hülfsstoffe für die Landwirtschaft und Industrie.				
47. Eis . . . . .	137	225	—	88
48. Salz . . . . .	1,760	909	851	—
49. Erden aller Art (incl. Kies und Sand) . . .	546	73	473	—
50. Mineralöl . . . . .	987	746	241	—
51. Vegetabilische Öle . . . . .	555	121	434	—
52. Fett und Fettwaren, Seife und Kerzen . . .	301	315	—	14
53. Sprit . . . . .	170	83	87	—
54. Farben, Farbwaren und Droguerien . . .	606	289	317	—
55. Chemische Produkte (excl. Düngmittel) . . .	1,173	199	974	—
56. Stärke und Stärkemehl . . . . .	116	66	50	—
57. Heu und Stroh . . . . .	891	660	231	—
58. Düngemittel . . . . .	726	428	298	—
	<b>7,968</b>	<b>4,114</b>	<b>3,854</b>	—
K. Hülsmittel zum Transport.				
59. Fahrzeuge (incl. Lokomotiven und Wagen) . .	1,920	75	1,845	—
60. Leere Gebinde und Emballagen . . . . .	1,122	1,203	—	81
	<b>3,042</b>	<b>1,278</b>	<b>1,764</b>	—
L. Nicht klassifizierte Waaren . . . . .				
	<b>1,614</b>	<b>318</b>	<b>1,296</b>	—

### Recapitulation.

	1882.	1881.	Gegenüber 1881		1882.	1881.
			mehr.	weniger.	%	%
			Tonnen	Tonnen	Tonnen	Tonnen
A. Lebens- und Genußmittel . . . . .	31,163	8,701	22,462	—	20.04	31.62
B. Brennmaterialien . . . . .	64,749	3,065	61,684	—	41.64	11.14
C. Baumaterialien . . . . .	8,154	5,122	3,032	—	5.24	18.61
D. Metall-Industrie . . . . .	28,242	1,470	26,772	—	18.16	5.34
E. Textil-Industrie . . . . .	7,466	2,014	5,452	—	4.80	7.32
F. Gerberei . . . . .	675	271	404	—	0.43	0.99
G. Glas- und Thonfabrikation . . . . .	1,304	351	953	—	0.84	1.28
H. Papierfabrikation . . . . .	1,128	813	315	—	0.72	2.95
I. Hülfsstoffe für Landwirtschaft und Industrie	7,968	4,114	3,854	—	5.13	14.95
K. Hülsmittel zum Transport . . . . .	3,042	1,278	1,764	—	1.96	4.61
L. Nicht klassifizierte Waaren . . . . .	1,614	318	1,296	—	1.04	1.16
<b>Total . . .</b>	<b>155,505</b>	<b>27,517</b>	<b>127,988</b>	—	<b>100.—</b>	<b>100.—</b>

## 2. Ausgaben und Statistik des technischen Betriebs.

Mit dem 1. Juni wurde die letzte Theilstrecke der Aarg. Südbahn Brugg-Hendschikon dem Betrieb übergeben, wobei die Züge nach Vertrag bis und ab Wohlen durchgeführt werden müssen; im Sommer einfirten in jeder Richtung 4 Züge (3 Personenzüge und 1 gemischter Zug), im Winter regelmässig 3 Züge per Tag und überdies an den Sonntagen und an den Markttagen in Brugg und Wohlen je 1 Personenzug in jeder Richtung.

Auf der Strecke Marau-Rothkreuz wurden bis 31. Mai 4 Züge (3 Personenzüge und 1 gemischter Zug) in jeder Richtung beibehalten; mit Eröffnung der Gotthardbahn wurde der Güterverkehr ab Basel via Olten-Marau-Rothkreuz geleitet, was die Einfüsse eines 5. gemischten Zuges nötig machte; außerdem sind noch 2 facultative Güterzüge vorgesehen, welche vom Spätjahr an sehr häufig zur Ausführung gelangten.

Es haben zurückgelegt:

### 1. Die Locomotiven:

	1882.	1881.
Mit regelmässigen Zügen . . . . .	Loc.-Kilom. 185,917	89,144
Mit Facultativzügen . . . . .	" 14,541	—
Mit Extrazügen . . . . .	" 539	130
Mit Schotter- und Materialzügen . . . . .	" 7,685	5,316
Mit Vorspannfahrten . . . . .	" 2,165	281
Ohne Züge (Leerfahrten) . . . . .	" 98	454
	Zusammen Loc.-Kilom. 210,945	95,325

Es ergeben sich daher Zugskilometer:

	1882.	1881.
Für die regelmässigen Züge . . . . .	185,917	89,144
Für die Extrazüge und Facultativzüge . . . . .	15,080	130
	Zusammen Zugskilometer 200,997	89,274

Gegenüber dem Vorjahr erzielt sich sonach eine Mehrleistung von 115,620 Locomotivkilometern und von 114,723 Zugskilometern, veranlaßt durch die Betriebseröffnung der Gotthardbahn (1. Juni 1882) und der Theilstrecke Muri-Rothkreuz, welche am 1. Dezember des Vorjahres, und derjenigen der Strecke Brugg-Hendschikon, welche am 1. Juni des Berichtsjahres erfolgte.

### 2. Die Wagen:

	1882	1881
Personenwagen . . . . .	Achsenkilometer 984,255	524,028
Gepäck- und Güterwagen . . . . .	" 3,514,289	623,827
Bahnpostwagen . . . . .	" 163,170	125,518
	Zusammen Achsenkilometer 4,661,714	1,273,373

Sonach im Jahre 1882 eine Mehrleistung von 3,388,341 Achsenkilometern.

Von den Wagenachsenkilometern fielen:

		1882.		1881.
Auf regelmä <sup>ß</sup> ige Personenzüge und Personen-Extrazüge . . . . .	Personenwagen, Achsenkilom.	Gepäck- u. Güterwagen, incl. Bahnhofswagen Achsenkilom.	Total. Achsenkilom.	Total. Achsenkilom.
	672,554	1,375,372	2,047,926	790,168
Auf gemischte Züge . . . . .	311,701	1,557,954	1,869,655	362,861
Auf Facultativ- und Extra-Güterzüge . . . . .	—	568,483	568,483	—
Auf Schotter- und Materialzüge . . . . .	—	175,650	175,650	120,344
	984,255	3,677,459	4,661,714	1,273,373

Auf einen Locomotivkilometer fielen:

	1882.	1881.
Personenwagenachsenkilometer . . . . .	4.67	5.49
Gepäck- und Güterwagenachsenkilometer . . . . .	16.66	6.54
Bahnhofswagenachsenkilometer . . . . .	0.77	1.32
Wagenachsenkilometer überhaupt . . . . .	22.10	13.35

somit per Locomotivkilometer 65.5% Achsenkilometer mehr als im Vorjahr.

### 3. Finanz-Ergebnis.

Der Rechnungsbilanz erzeigt:

an Betriebseinnahmen . . . . .	Fr. 643,727. 49
an Betriebsausgaben . . . . .	" 540,381. 53
somit Betriebsüberschuss . . . . .	Fr. 103,345. 96

welcher je zur Hälfte der Betriebsrechnung der Schweiz. Centralbahn und derjenigen der Schweiz. Nordostbahn gutzuschreiben ist.

**Basel**, den 22. Mai 1883.

Mit Versicherung vollkommener Hochachtung

**Directorium der Schweizerischen Centralbahn,**

Der Präsident:

**Dr. J. Bösser.**

# Rechnungen

des

Directoriums der Schweizerischen Centralbahn

über die

Unternehmung der Margauischen Südbahn

umfassend das Jahr 1882.

=====

- I. Baurechnung.
- II. Betriebsrechnung.
- III. Rechnung über den Oberbauerneuerungsfonds.

## I. Rechnung über den Bau der

	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.
<b>Einnahmen.</b>				
<b>Saldo der Rechnung vom Jahr 1881 . . . . .</b>			12,781	47
<b>Einzahlungen der beiden beteiligten Bahngesellschaften:</b>				
XXX. Einzahlung vom 15. Februar 1882 . . . . .	400,000	—		
XXXI. " " 15. April " . . . . .	600,000	—		
XXXII. " " 31. Mai " . . . . .	300,000	—		
XXXIII. " " 31. Dezember " . . . . .	260,000	—	1,560,000	—
<b>Pacht- und Mietzinsen . . . . .</b>			—	—
<b>Erlös aus entbehrlichen Landabschnitten und Materialien . . .</b>			2,266	76
<b>Rückerstattungen:</b>				
Verwaltung . . . . .	11,967	80		
Grunderwerb . . . . .	4,045	97		
Unterbau . . . . .	74,400	70		
Oberbau . . . . .	150,686	02		
Hochbau . . . . .	37,115	25		
Inventar . . . . .	257	—	178,472	74
<b>Verchiedenes . . . . .</b>			7,200	—
<b>Summe der Einnahmen . . .</b>			1,760,720	97

## Aargauischen Südbahn vom Jahr 1882.

	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.
<b>Ausgaben.</b>						
<b>Berwaltung:</b>						
Comité der Südbahn . . . . .			428	—		
Entschädigung der Nordostbahn für Bauleitung auf Station Nothkreuz . . . .			10,747	21		
Entschädigung der Centralbahn-Gesellschaft für die ihr beim Baue obliegenden Berrichtungen			—	—		
<b>Technisches Personal:</b>						
Gehalte, Reiseauslagen und Löhne . . . . .	39,920	32				
Inventarstücke . . . . .	49	70				
Materialien . . . . .	70	25				
Bureauosten . . . . .	6,819	07				
Verschiedenes . . . . .	7,016	30	53,875	64		
Gerichts- und Prozeßkosten . . . . .			72	85	65,123	70
<b>Bahnanlage:</b>						
<b>Grunderwerb:</b>						
Gehalte, Reiseauslagen und Löhne . . . . .	689	40				
Schätzungs- und Gerichtskosten . . . . .	132	26				
Entschädigungen für Abtretung von Grundstücken	42,457	17				
Verschiedenes . . . . .	2,751	43	46,030	26		
<b>Unterbau:</b>						
Erdarbeiten . . . . .	418,451	41				
Stütz- und Futtermauern . . . . .	4,598	72				
Tunnels . . . . .	—	—				
Brücken, Durchlässe, Kanäle . . . . .	174,518	43				
Straßen- und Wegbauten . . . . .	25,580	54				
Fluß- und Uferschutzbauten . . . . .	48,493	08				
Befestigung der Bahn und der Bahnhöfe . .	121,444	32				
Culturschäden und Verschiedenes . . . . .	3,494	09	796,580	59		
Übertrag			842,610	85	65,123	70

## I. Rechnung über den Bau der

## Ausgaben.

	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.
Uebertrag . . . . .			842,610	85	65,123	70
<b>Bahnanlage:</b>						
<b>Oberbau und Abschluß:</b>						
Schwellen . . . . .	190,849	24				
Schienen und deren Befestigungsmittel . . . . .	330,518	62				
Weichen und Kreuzungen . . . . .	28,916	36				
Legen des Oberbaues . . . . .	34,519	88				
Einfriedigungen, Barrières, Verbottafeln, Gradienten- tenzeiger, Abtheilungszeichen, Telegraphenleitung, Signale, Vermarkungen, Pflanzungen . . . . .	64,842	09				
Verschiedenes . . . . .	24	50	649,670	69		
<b>Hochbau:</b>						
Gebäude auf Bahnhöfen und Stationen, Wärter- häuser und Einfassungsmauern der mechanischen Vorrichtungen . . . . .	74,447	10				
Drehzscheiben, Schiebühnen, Hebkrähen, u. Brücken- waagen . . . . .	8,554	35				
Wasserreservoirs, Vorwärmer, Wasser- und Gas- einrichtungen und Verschiedenes . . . . .	10,008	86	93,010	31	1,585,291	85
<b>Inventar . . . . .</b>					17,570	48
<b>Verzinsung des Baukapitals . . . . .</b>					31,687	50
<b>Steuern und Abgaben . . . . .</b>					—	—
<b>Summa der Ausgaben</b>					<b>1,699,673</b>	<b>53</b>

## Aargauischen Südbahn vom Jahr 1882.

	Fr.	cts.
Rechnungs-Abschluß.		
Summa der Einnahmen . . . . .	1,760,720	97
Summa der Ausgaben . . . . .	1,699,673	53
Saldo auf neue Rechnung . . .	61,047	44

## Recapitulation.

	Total der Einzahlungen.	Netto Bauausgaben.	
		Fr.	cts.
1872 . . . . .	100,000	—	75,121 41
1873 . . . . .	800,000	—	972,090 13
1874 . . . . .	3,550,000	—	3,071,727 04
1875 . . . . .	1,500,000	—	2,046,308 98
1876 . . . . .	1,150,000	—	785,653 95
1877 . . . . .	70,000	—	196,305 53
1878 . . . . .	30,000	—	46,695 28
1879 . . . . .	50,000	—	38,491 75
1880 . . . . .	1,390,000	—	1,385,811 21
1881 . . . . .	2,000,000	—	2,009,013 25
1882 . . . . .	1,560,000	—	1,511,734 03
Saldo wie oben . . . .	—	—	61,047 44
	12,200,000	—	12,200,000 —

## II. Rechnung über den Betrieb der

	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.
<b>Einnahmen.</b>				
<hr/>				
<b>Unmittelbare Betriebs-Einnahmen:</b>				
Von Personen . . . . .	160,437	83		
" Gepäck . . . . .	8,545	90		
" Pferden, Vieh und Hunden . . . . .	6,286	26		
" Giltütern und Geld . . . . .	56,403	85		
" gewöhnlichen Gütern . . . . .	337,478	12		
" Verschiedenem . . . . .	4,913	77	574,065	73
<hr/>				
<b>Mittelbare Betriebs-Einnahmen:</b>				
<b>Pacht- und Mietzinsen.</b>				
Von der Gotthardbahn für die Strecke Rothkreuz-Zumikonsee	47,039	17		
" " Schweiz. Nordostbahn für die Station Lenzburg .	9,530	68		
" " Bahn Wohlen-Bremgarten für die Station Wohlen	7,836	87		
" Gebäude, Landabschnitten, Bahnböschungen &c. . . . .	3,599	25		
	68,005	97		
Verschiedenes . . . . .	1,655	79	69,661	76
<hr/>				
<b>Total .</b>			<b>643,727</b>	<b>49</b>
<hr/>				

## Aargauischen Südbahn vom Jahr 1882.

	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.
<b>Zusgaben.</b>				
<b>Betriebsausgaben:</b>				
Verwaltungscomit� der Gemeinschaftsbahnen . . . . .	—	—	—	—
Vertragsgemäße Entschädigung an die Centralbahn-Gesellschaft für Besorgung des Betriebsdienstes . . . . .			477,898	74
Entschädigung für Vorspanndienst . . . . .			1,648	56
Miethzins für die Mitben�utzung gemeinschaftlicher Bahnhöfe und Bahnstrecken:				
An die schweiz. Nordostbahn:				
Bahnhof Aarau . . . . .	10,745	20		
Bahnstrecke Aarau-Rupperswyl . . . . .	11,979	23		
Station Rupperswyl . . . . .	5,843	19		
" Brugg . . . . .	1,194	07		
" Othmarsingen . . . . .	4,928	52		
" Lenzburg . . . . .	632	40		
" Rothkreuz . . . . .	653	59	35,976	20
Materialien für die Erneuerung des Oberbaus:				
An die schweiz. Nordostbahn . . . . .	11,688	61		
" " " Centralbahn . . . . .	10,824	77	22,513	38
Gebühren für Versicherung der Gebäude und des Mobiliars			893	78
Verschiedenes . . . . .			1,450	87
<b>Total.</b>			<b>540,381</b>	<b>53</b>

	Fr.	Gts.
<b>Abſchluß.</b>		
<b>Summa der Einnahmen . . . . .</b>	<b>643,727</b>	<b>49</b>
<b>Summa der Ausgaben . . . . .</b>	<b>540,381</b>	<b>53</b>
<b>Mehr-Einnahmen . . . . .</b>	<b>103,345</b>	<b>96</b>
<b>Halbstiger Anteil der Centralbahn . . . . .</b>	<b>51,672</b>	<b>98</b>
<b>" " " Nordostbahn . . . . .</b>	<b>51,672</b>	<b>98</b>
<b> </b>	<b>103,345</b>	<b>96</b>

Rechnung  
über den  
Oberbauerneuerungsfonds  
der  
Strecke Rothkreuz-Zinnensee  
vom Jahr 1882.

---

### III. Rechnung über den Oberbauerneuerungsfonds der Strecke

	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.
<b>Einnahmen.</b>				
Entschädigung der Gotthardbahn laut § 6 des Vertrages vom 28. Februar 1881 . . . . .			4116	39
			4116	39

## Rothkreuz-Immensee vom Jahr 1882.

	Fr.	Gts.	Fr.	Gts.
<b>Ausgaben.</b>				
Schwellen . . . . .	329	30		
Schienen und deren Befestigungsmittel . . . . .	915	52		
Bins auf Oberbaumaterial . . . . .	16	60	1261	42
<b>Saldo . . . . .</b>			<b>2854</b>	<b>97</b>
			<b>4116</b>	<b>39</b>